



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitiei Publice si Investitii

- 4.1. Prestatorul se obligă să presteze Servicii de curatat copite ale cabalinelor aflate in Adapostul Tei-Toboc, aflat in administrarea A.L.P.A.B. in conformitate cu Caietul de Sarcini nr: 912/29.01.2024, Oferta deliberata in SEAP nr. DA35063776/20.02.2024 si Oferta financiara transmisa si inregistrata la A.L.P.A.B. sub nr: 16553/05.12.2023 documente ale prezentului contract.
- 4.2. Pretul maxim, convenit pentru indeplinirea contractului, respectiv pretul serviciilor prestate, platibil prestatorului de catre achizitor, este de 80.500,00 lei fara T.V.A.(250.00 lei x 46 cabaline =11.500,00 lei /procedura fara T.V.A prestand un nr de 7 proceduri pe anul 2024 conform Caietului de Sarcini nr 912/29.01.2024) respectiv 95.795.00 lei cu 19% T.V.A.,incepand cu data semnarii prezentului contract si pana la 31.12.2024.
- 4.3. Serviciile se vor deconta in baza Pocesului-Verbal de receptie, semnat de catre ambele parti.

5. Durata contractului

- 5.1. Durata prezentului contract este de la data semnarii si pana data de 31.12.2024.
- 5.2. Prezentul contract intra in vigoare la data semnarii de catre ambele parti si se finalizeaza la data de 31.12.2024

6. Obligațiile principale ale prestatorului

- 6.1. Prestatorul se obliga sa presteze serviciile de curatat copite ale cabalinelor la Adapostul Tei-Toboc, in conformitate cu Oferta de financiara si inregistrata la A.L.P.A.B. sub nr, 16553/05.12.2023 la solicitarea responsabililor Adapostului Tei-Toboc si a Caietului de Sarcini, nr: 912/29.01.2024.
- 6.2. Prestatorul are obligatia sa presteze si sa asigure echipamente necesare pentru toaletarea si taierea copitelor, intretinerea prin corectare cat si tratarea micilor exfolieri, infectii si bacterii gasite in urma efectuarii consultatiei de catre potcovar. In cazurile in care se depisteaza defect aplomb articular sau laminita se va efectua potcovitul ortopedic care va fi inclus in pret.
- 6.3. Prestatorul se obliga sa asigure suplimente si tratamente necesare copitelor.

7. Obligațiile principale ale achizitorului

- 7.1. Achizitorul se obliga sa plateasca prestatorului pretul pentru serviciile de curatat copite ale cabalinelor necesare cailor din Adapostul Tei-Toboc, adapost aflat in administrarea A.L.P.A.B.
- 7.2. Achizitorul se obliga sa receptioneze serviciile in conformitate cu Procesul -Verbal de receptie servicii, semnat de catre comisia A.L.P.A.B.

8. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

- 8.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul serviciilor întârzie să-și îndeplinească obligațiile asumate prin prezentul contract, acesta are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu 0,01% din valoarea contractului, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea obligațiilor
- 8.2. În cazul în care din vina sa exclusiva achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,01% din plata neefectuată
- 8.3. Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract de catre una dintre parti, in mod culpabil, da dreptul partii lezate de a considera contractul reziliat de drept sau de a cere rezilierea contractului si de a pretinde plata de daune-interese.
- 8.4. Achizitorul isi rezerva dreptul de a denunta unilateral contractul, printr-o notificare scrisa adresata prestatorului, fara nici o compensatie, daca aceasta din urma da faliment, cu conditia ca aceasta



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitii Publice si Investitii

denunțare sa nu prejudicieze sau sa afecteze dreptul la actiune sau despagubire pentru prestator. In acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract indeplinita pana la data denuntarii unilaterale a contractului.

9. Clauze Speciale

9.1. Receptia serviciilor va fi efectuata in baza Raportului de Activitate ale prestatorului, ce se va constitui anexa la Procesul-Verbal de receptie.

9.2. Serviciile se vor efectuate pentru toate cabalinele aflate in Adapostul de cai TEI -TOBOC, situat in Soseaua Petricani, nr 86A, Sector 2, Bucuresti, dupa cum urmeaza:

-pentru 36 cabaline aflate in evidentele contabile A.L.P.A.B.

-pentru 10 cabaline aflate in evidentele contabile ale Fundatiei Steaua Sperantei, conform Protocol de colaborare, inregistrat la A.L.P.A.B. sub nr.9278/19.07.2013 obligatii in sarcina A.L.P.A.B.

10. Modalitati de plata

10.1. Plata serviciilor se va face de catre Achizitor prin OP, in cont de trezorerie, in termen de 30 de zile calendaristice de la data primiri Facturii fiscale. Factura va fi insotita de Raportul de Activitate pentru luna pentru care se factureaza, confirmata de persoana desemnata a beneficiarului si Procesul -Verbal de receptie servicii, pentru serviciile prestate conform ofertei prezentata si asumata, inregistrata la A.L.P.A.B. sub nr.16553/05.12.2023.

10.2. Operatiunile financiar bancare dintre Prestator si Achizitor se vor efectua prin trezorerie si in conturile mentionate la Capitolul 1.

10.3. Orice modificare a nr de cont bancar sau a altor elemente ce ar influenta efectuarea operatiilor financiar-bancare intre parti va face obiectul unui act aditional la contract.

11. Întârzieri în îndeplinirea contractului

11.1 Prestatorul are obligația de a îndeplini contractul în perioada înscrisă.

12. Încetarea si rezilierea contractului

12.1. Prezentul contract încetează, în condițiile legii, în următoarele cazuri:

- a. prin acordul ambelor părți;
- b. la data stabilită prin prezentul contract;
- c. în cazul neexecutării obligațiilor așa cum au fost prevăzute în prezentul contract;
- d. în cazul apariției unui caz fortuit sau de forță majoră care fac imposibilă aducerea la îndeplinire a prezentului contract;
- e. în cazul falimentului/desființării uneia sau ambelor părți.

12.2. Părțile sunt îndreptățite să procedeze la rezilierea contractului în următoarele situații:

- a. neexecutarea de către una dintre acestea a obligațiilor contractuale;
- b. dacă în termen de 30 de zile calendaristice de la data notificării intenției de amendare a contractului părțile nu ajung la o înțelegere comună în legătură cu modificarea și/sau cu completarea acestuia.

12.3. Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

12.4 Incetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitiei Publice si Investitii

12.5. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța în mod unilateral contractul de prestare în cel mult 30 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale, astfel încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public sau datorită rectificării bugetare prin care s-au redus fondurile bănești alocate de Consiliul General al Municipiului București.

12.6. Rezilierea prezentului contract se poate face în situația în care Prestatorul nu și-a îndeplinit obligațiile asumate prin prezentul contract.

12.7. Rezilierea contractului nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între partile contractante.

13. Forța majoră

13.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

13.2. Forța majoră (asa cum este definită de Codul Civil, art.1351.alin.2) exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

13.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

13.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

13.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

13.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 1 luna, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

14. Soluționarea litigiilor

14.1. Achizitorul și Prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau disputa care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătura cu îndeplinirea contractului.

14.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

15. Limba care guvernează contractul

15.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

16. Comunicări

16.1. Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

16.2. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

16.3. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

17. Legea aplicabilă contractului

17.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitiei Publice și Investiții

18. Clauze de confidentialitate și protecția datelor cu caracter personal

18.1. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Executantului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

18.2. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

18.3. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

19. Documentele contractului

19.1. Următoarele documente sunt parte integrantă din prezentul contract:

- Caietul de sarcini înregistrat sub nr.912/29.01.2024;
- Oferta deliberată în SEAP nr. DA35063776/20.02.2024;



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitii Publice si Investitii

- Oferta financiara inregistrata la A.L.P.A.B. sub nr.16553/05.12.2023.

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în două exemplare, a câte 6 pagini, câte unul pentru fiecare parte.

**ACHIZITOR,
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI
SI AGREMENT BUCUREȘTI**

**EXECUTANT,
SC DIAMOND PRETTY HORSE M&A S.R.L.
Administrator,**